

Udhëzues referimi

Референтен водич

©2017 Sony Corporation



IEEE802.11b/g/n	2400 MHz	<60 mW e.i.r.p.*
Bluetooth	2400 MHz	<10 mW e.i.r.p.
NFC	13.56 MHz (13,56 MHz)	<60 dBuA/m (10 m)

DSC-RX100M5A

IEEE802.11b/g/n	2400 MHz	<60 mW e.i.r.p.
NFC	13.56 MHz (13,56 MHz)	<60 dBuA/m (10 m)

Shqip

Procesverbali i pronarit

Regjistroni modelin dhe numrin serik (të cilat gjenden në produkt) në hapësirën e dhënë më poshtë. Referojuni këtyre numrave sa herë që telefononi shitësin tuaj Sony në lidhje me këtë produkt.

Numri i modelit. _____
Nuk ka serial. _____

KUJDES

Për të zvogëluar rrezikun nga zjarri ose shoku, mos e ekspozoni njësinë në shi ose lagështi.

**UDHZIME T IM
RNDISISHME SIGURIA
-MESHT K THTU
UDHZIME T D
RREZIKSHME T R
NDIKONI RREZIKUN e
Zjarrit ose SHOQRIT
ELEKTRIK, KUJDESI
KUJDESI P THR KTO
UDHZIME**

Nëse forma e prizës nuk përshtatet në prizën e energjisë, përdorni një përshtatës të prizës së konfigurimit të duhur për prizën e energjisë.

AKUJDES

Bateri

Nëse paketa e baterisë është e gabuar, pakoja e baterisë mund të shpërthejë, të shkaktojë një zjarr apo edhe djegie kimike. Vëzhgoni paralajmërimet e mëposhtme.

- Mos e çmontoni.
- Mos e shtypni dhe mos e ekspozoni paketën e baterisë në ndonjë tronditje ose forcë siç është çekiq, rënë ose shkel në të.
- Mos e lidhni qark të shkurtër dhe mos lejoni që objektet metalike të vijnë në kontakt me terminalet e baterisë.
- Mos e ekspozoni në temperaturë të lartë mbi 60 ° C (140 ° F) siç është rrezet e diellit drekte ose në një makinë të parkuar në diell.
- Mos e digjini ose mos e hidhni zjarrin.
- Mos trajtoni bateritë e litiumit të dëmtuar ose që rrjedhin.
- Sigurohuni që të ngarkoni baterinë duke përdorur një karikues origjinal të baterisë Sony ose një pajisje që mund të ngarkojë baterinë.
- Mbajeni baterinë jashtë mundësive të fëmijëve të vegjël.
- Mbajeni baterinë të thatë.
- Zëvendësoni vetëm me të njëjtin lloj ose ekuivalent të rekomanduar nga Sony.
- Hidhni baterinë e përdorur menjëherë, siç përkshruhet në udhëzime.
- Mos e ekspozoni në temperatura jashtëzakonisht të ulëta prej -20°C (-4°F) ose presione më të ulëta ose jashtëzakonisht të ulëta prej 11.6 kPa ose më të ulët.

Përdorni një prizë mur afër, kur përdorni AC adaptor / Karikuesin e baterisë. Nëse ndodh ndonjë mosfunksionim, shkëputeni menjëherë prizën nga priza e murit për t'u shkëputur nga burimi i energjisë.

Nëse përdorni produktin me një llambë ngarkimi, vini re se produkti nuk është shkëputur nga burimi i energjisë edhe kur llamba fiket.

Kabulli i rrymës (rrejtë elektrik), nëse furnizohet, është krijuar posaçërisht për t'u përdorur vetëm me këtë pajisje, dhe nuk duhet të përdoret me pajisje të tjera elektrike.

Shënim

Nëse energjia elektrike statike ose elektromagnetizmi bën që transferimi i të dhënave të ndërpritet në mes të rrugës (dështoni), rindizni aplikimin ose shkëputni dhe lidhni përsëri kabllon e komunikimit (USB, etj.).

Ky produkt është testuar dhe gjetur në përputhje me kufijtë e përcaktuar në rregulloren EMC për përdorimin e kablove të lidhjes më të shkurtër se 3 metra (9.8 këmbë) përveç kabllit LAN.

Fushat elektromagnetike në frekuencat specifike mund të ndikojnë në figurën dhe tingullin e kësaj njësie.

Nëse kjo njësi i nënshtrohet zhurmës së jashtme të fortë, ajo mund të rindizet.

Për konsumatorët në SHBA dhe Kanada

BATERITË E RIKIKUARA T REKIKLIMIT

Bateritë e riparueshme janë të riciklueshme. Mund të ndihmoni në ruajtjen e mjedisit tonë duke i kthyer bateritë e përdorura të rimbushura në vendin e grumbullimit dhe riciklimit më të afërt për ju.

Për më shumë informacion në lidhje me riciklimin e baterive të rimbushshme, vizitoni www.sony.com/electronics/eco/environmental-management

Kjo pajisje është në përputhje me kufijtë e ekspozimit ndaj rrezatimit FCC të përcaktuara për një mjedis të pakontrolluar dhe plotëson Udhëzimet e Ekspozimit të Frekuencës së Radios FCC (RF). Kjo pajisje ka nivele shumë të ulëta të energjisë RF që konsiderohet se përputhet pa testuar shkallën specifike të absorbimit (SAR). Provat shkencore në dispozicion nuk tregojnë se ndonjë problem shëndetësor shoqërohet me përdorimin e pajisjeve pa tel me fuqi të ulët. Sidoqoftë, nuk ka asnjë provë se këto pajisje pa tela me fuqi të ulët janë absolutisht të sigurta. Fuqia e ulët Pajisjet pa tela lëshojnë nivele të ulëta të energjisë në frekuencë radio (RF) në rangun e mikrovalës ndërsa përdoren. Ndërsa nivelet e larta të RF mund të prodhojnë efekte shëndetësore (nga indet e ngrohjes), ekspozimi i nivelit të ulët RF që nuk prodhon efekte ngrohjeje nuk shkakton efekte të padëshiruara shëndetësore. Shumë studime mbi ekspozimet e nivelit të ulët të RF nuk kanë gjetur efekte biologjike. Disa studime kanë sugjeruar që disa efekte biologjike mund të ndodhin, por gjetjet e tilla nuk janë konfirmuar nga hulumtime shtesë. Kjo pajisje është testuar dhe gjetur se është në përputhje me kufijtë e ekspozimit ndaj rrezatimit ISED të përcaktuara për një mjedis të pakontrolluar dhe plotëson RSS-102 të frekuencës së radios ISED (RF) Rregullat e ekspozimit. *

Për konsumatorët në SHBA.

Kjo pajisje nuk duhet të jetë e vendosur ose të funksionojë në lidhje me ndonjë antenë ose transmetues tjetër. *

KUJDES

Jujeni paralajmëruar që çdo ndryshim ose modifikim që nuk është aprovuar shprehimisht në këtë manual mund të anulojë autoritetin tuaj për të përdorur këtë pajisje.

Shënim:

Kjo pajisje është testuar dhe gjetur se është në përputhje me kufijtë për një pajisje dixhitale të klazit B, në përputhje me Pjesën 15 të Rregullave të FCC.

Këto kufij janë krijuar për të siguruar mbrojtje të arsyeshme kundër ndërhyrjeve të dëmshme në një instalim banimi. Kjo pajisje gjeneron, përdor

dhe mund të rrezatojë energji të frekuencës radio dhe nëse nuk instalohet dhe përdoret në përputhje me udhëzimet, mund të shkaktojë ndërhyrje të dëmshme në komunikimet radio. Sidoqoftë, nuk ka asnjë garanci që ndërhyrja nuk do të ndodhë në një instalim të veçantë. Nëse kjo pajisje shkakton ndërhyrje të dëmshme në pritjen e radios ose televizionit, e cila mund të përcaktohet duke fikur dhe ndezur pajisjen, përdoruesi inkurajohet të përiqet të korrigjojë ndërhyrjen nga një ose më shumë nga masat e mëposhtme:

- Riorientoni ose zhvendosni antenën marrëse.
- Rrija e ndarjes midis pajisjes dhe marrësit.
- Lidhni pajisjet në një prizë në një qark të ndryshëm nga ai me të cilin është lidhur marrësi.
- Për ndihmë këshillohuni me shitësin ose një teknik me përvojë radio / TV.

Për konsumatorët në Kanada

Kjo pajisje përmban transmetuesin / marrësin / licencat e liruar nga licenca që përputhen me RSS-të e licencuara nga Kanada të Inovacionit, Shkencës dhe Zhvillimit Ekonomik të Kanadasë. Operacioni i nënshtrohet dy kushteve vijuese: (1) kjo pajisje mund të mos shkaktojë ndërhyrje. (2) kjo pajisje duhet të pranojë çdo ndërhyrje, përfshirë ndërhyrjen që mund të shkaktojë funksionimin e padëshiruar të pajisjes. *
CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Për konsumatorët në Evropë

Ky produkt është prodhuar nga ose në emër të Korporatës Sony. Importuesi i BE-së: Sony Europe B.V. Kërkesat për Importuesin e BE-së ose që lidhen me përputhshmërinë e produkteve në Evropë duhet t'i dërgohen përfaqësuesit të autorizuar të prodhuesit, Sony Belgijkë, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgijkë.

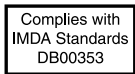
Shkarkimi i baterive të mbeturinave dhe pajisjeve elektrike dhe elektronike (i zbatueshëm në Bashkimin Evropian dhe vendet e tjera me sisteme të veçantë grumbullimi)



Ky simbol i produktit, baterisë ose paketimit tregon që produkti dhe bateria nuk duhet të trajtohen si mbeturina shtëpiake. Në bateri të caktuara ky simbol mund të përdoret në kombinim me një simbol kimik. Simboli kimik për plumbin (Pb) shtohet nëse bateria përmban me shumë se 0.004% plumb. Duke siguruar që këto produkte dhe bateri janë shkatërruar në mënyrë korrekte, ju do të ndihmoni për të parandaluar pasojat potencialisht negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut të cilat mund të shkaktohen nga trajtimi i papërshtatshëm i mbeturinave. Riciklimi i materialeve do të ndihmojë në ruajtjen e burimeve natyrore. Në rast të produkteve që për arsye sigurie, rendimenti ose integriteti të të dhënave kërkojnë lidhje të përhershme me një bateri të përfshirë, kjo bateri duhet të zëvendësohet vetëm nga personeli i kualifikuar i shërbimit. Për të siguruar që bateria dhe pajisjet elektrike dhe elektronike të trajtohen siç duhet, dorëzoni këto produkte në fund të jetës në pikën e duhur të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Për të gjitha bateritë e tjera, ju lutemi shikoni seksionin se si të hiqni baterinë nga produkti në mënyrë të sigurt. Dorëzimi i baterisë në pikën e duhur të grumbullimit për riciklimin e baterive të mbeturinave. Për informacion më të detajuar në lidhje me riciklimin e këtij produkti ose baterisë, ju lutemi kontaktoni Zyrrën Civile lokale, shërbimin tuaj të depozitimit të mbeturinave shtëpiake ose dyqanin ku keni blerë produktin ose baterinë.

Me këtë, Korporata Sony deklaron që kjo pajisje është në përputhje me Direktivën 2014/53 / EU *. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është në dispozicion në adresën e mëposhtme të internetit: <http://www.compliance.sony.eu>

Për konsumatorët në Singapor *



Për konsumatorët në U.A.E. *

TRA
REGISTERED No:
ER42682/15
DEALER No:
DA0073692/11

Пѐр консумато̀рѐт нѐ Малажѐ *



NP-FM500H

Тензиони максималн и нгаркимит: DC 8.4 V
Rryma максимале и нгаркимит: 2.0 A

NP-FW50

Тензиони максималн и нгаркимит: DC 8.4 V
Rryma максимале и нгаркимит: 1.02 A

* Duke pѐrjashtuar modelin jo-tel "DSC-RX100"

Македонски

Белешка за сопственикот

Запишете го моделот и серискиот број (кој е поставен на производот) во обезбедниот простор подолу. Видете ги овие броеви секогаш кога се јавувате во продавницата на Sony во врска со овој производ.
Бр. на модел: _____
Сериски бр. _____

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Да намалите опасност од пожар или шок, не го изложувајте уредот на дожд или влага.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ - ЧУВАЈТЕ ГО ОВА УПАТСТВО ЗА ОПАСНОСТ ЗА НАМАЛУВАЊЕ РИЗИК ОД ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕН ШОК, ВНИМАТЕЛНО СЛЕДЕТЕ ГИ УПАТСТВАТА

Ако формата на приклучокот не одговара на штекерот, користете адаптер за приклучок со правилна конфигурација за штекерот.

ВНИМАНИЕ

Батерија

Ако со батеријата не ракувате правилно, може да прсне, да предизвика пожар дури и хемиски изгореници. Внимавајте на следниве предупредувања.

- Не ја расклопувајте.
- Не ја кршете и не ја изложувајте батеријата на било каков шок или притисок како ударање, паѓање или да ја нагазите.
- Не правете краток спој и не дозволувајте метални предмети да дојдат во контакт со терминалите на батеријата.
- Не ја изложувајте на висока температура над 60°C (140°F) како на директна сончева светлина или автомобил паркиран на сонце.
- Не го палете или фрлајте во оган.
- Не ракувајте со оштетени или литиум јонски батерии кои течат.
- Полнете ја батеријата со помош на оригинален Sony полнач за батерии или уред кој може да ги полни батериите.
- Батериите чувајте ги подалеку од дофат на мали деца.
- Батериите одржувајте ги суви.
- Заменете ги само со ист или еквивалентен тип препорачани од Sony.
- Искрлете ги искористените батерии правилно како што е опишано во упатството.
- Не ги изложувајте на прекумерни ниски температури од -20°C (-4°F) или премногу висок притисок од 11.6 kPa.

Користете штекер во близина кога користите Адаптер за струја/Полнач за батерии. Ако се случи било каков дефект, откачете го приклучокот од штекер веднаш за да го исклучите изворот за напојување. Ако го користите производот со индикатор за полнење, запомнете дека производот не е исклучен од струја се додека не се исклучи индикаторот.

Кабелот за напојување, ако е испорачан, е дизајниран специјално за користење само со оваа опрема и не треба да се користи со друга електрична опрема.

Забелешка

Ако статичен електрицитет или електромагнет предизвика прекин при префрлање податоци, рестартирајте ја апликацијата или откачете го и повторно поврзете го (USB, и т.н.).

Овој производ е тестиран и е во согласност со ограничувањата поставени во EMC регулативата за користење кабел за поврзување пократок од 3 метри (9.8 feet) освен LAN кабел.

Електромагнетните полиња на одредена фреквенција може да влијаат врз сликата и звукот на уредот.

Ако овој уред е изложен на интензивна надворешна бучава, може да се рестартира.

За купувачите во САД и Канада

РЕЦИКЛИРАЊЕ БАТЕРИИ НА ПОЛНЕЊЕ

Батериите на полнење се рециклираат. Може да помогнете во зачувување на околината со искрфлање искористени батерии за полнење на одредени места за рециклирање.

За повеќе информации за рециклирање на батерии на полнење, посетете ја www.sony.com/electronics/eco/environmental-management

Оваа опрема е во согласност со ограничувањата на изложеност на зрачење на FCC, утврдени за неконтролирано опкружување и ги исполнува насоките за изложеност на радиофреквенцијата на FCC (RF). Оваа опрема има многу ниски нивоа на RF енергија за која се смета дека е во согласност без тестирање на специфична стапка на апсорпција (SAR). Достапните научни докази не покажуваат дека какви било здравствени проблеми се поврзани со користење на безжични уреди со мала моќност. Сепак, нема докази дека овие безжични уреди со ниска моќност се апсолутно безбедни. Безжични уреди со мала моќност емитуваат ниско ниво на енергија на радиофреквенција (RF) во микробрановиот опсег додека се користат. Со оглед на тоа што високите нивоа на RF може да предизвикаат здравствени ефекти (со загревање на ткивата), изложеноста на ниско ниво на RF што не произведува ефекти на греење не предизвикува познати неповолни здравствени ефекти. Многу студии за изложеност на ниско ниво на RF не откриле никакви биолошки ефекти. Некои студии сугерираат дека може да се појават некои биолошки ефекти, но ваквите откритија не се потврдени со дополнителни истражувања. Оваа опрема е тестирана и утврдена дека е во согласност со ограничувањата на изложеност на зрачење ISED утврдени за неконтролирано опкружување и ги исполнува RSS-102 од ISED радиофреквенцијата (RF) правила за изложеност.*

За купувачите во САД

Оваа опрема не смее да се преместува или да работи заедно со друга антена или предавател.*

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ве предупредуваме дека сите промени или модификации што не се изрично одобрени во овој прирачник, може да го понишат вашиот авторитет за работа со оваа опрема.

Забелешка:

Оваа опрема е тестирана и е во согласност со ограничувањата за Class B дигитални уреди, согласно со Дел 15 од FCC правила.

Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат соодветна заштита од штетни пречки во домашната инсталација. Оваа опрема генерира, користи и може да зрачи радио фреквентна енергија и, ако не е инсталиран и не се користи во согласност со инструкциите, може да предизвика штетни пречки во радио комуникацијата. Но, нема гаранција дека овие пречки нема да се случат во одредена инсталација. Ако оваа опрема предизвика штетни пречки во радио или телевизискиот прием, што може да се одреди со вклучување и исклучување на опремата, користникот треба да се обиде да ги поправи тие пречки со една или повеќе од следниве мерки:

- Преоринтирајте ја или преместете ја антената.
- Зголемете го растојанието меѓу опремата и ресиверот.
- Поврзете ја опремата во штекер различен од тој каде што е поврзан ресиверот.
- Консултирајте се со продавачот или со искусен радио/ТВ сервисер за помош.

За купувачите во Канада

Овој уред содржи предавател/примач ослободен од лиценцата кои се усогласени со RSS, ослободени од лиценцата за иновации, наука и економски развој на Канада. Операцијата е предмет на следниве два услови:

- (1) овој уред не може да предизвика пречки.
- (2) овој уред мора да ги прифати сите пречки, вклучувајќи и пречки кои можат да предизвикаат несакано работење на уредот.*

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

За купувачите во Европа

Овој производ е произведен од Sony Corporation

EY увозник: Sony Europe B.V.

Прашања за EY увозникот или поврзани со усогласеност на производот во Европа адресирајте ги до овластениот представник, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгија.

Искрфлање на стари батерии и електрична и електронска опрема (примениливо во Европска Унија и други Европски земји со посебен собран систем)



Овој симбол на производот, батеријата или на пакувањето покажува дека производот и батеријата не треба да се третира како домашен отпад. На одредени батерии овој симбол може да биде во комбинација со хемиски симбол. Хемиските симболи за олово (Pb) е додадено ако батеријата содржи повеќе од 0.004% олово. Со правилно искрфлање на производот и батериите, ќе помогнете во спречување на потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје кое во спротивно може да биде загрознено со неправилно искрфлање. Со рециклирање на материјалите ќе помогнете во зачувување на природните извори. Во случај на производи кои дали од безбедносни причини, перформани или интегритет на одатоците бараат постојано поврзување со вградена батерија, оваа батерија треба да биде заменета само од квалификуван сервисер. Да бидете сигурни дека со батеријата и електричната и електронската опрема правилно ќе се третира, однесете го производот на крај од работниот век до собран центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За сите други батерии, видете во делот како да ги извадите батериите безбедно од уредот. Однесете ги батериите со собран центар за рециклирање на потрошени батерии. За подетални информации за рециклирање на овој производ или батериите, обратете се во локалната месна канцеларија, служба за искрфлање домашен отпад или продавницата каде сте го купиле поризводот или батеријата.

Со ова, Sony Corporation изјавува дека оваа опрема е во согласност со Директивата 2014/53/EU*.

Целиот текст од EY декларацијата за усогласеност е достапна на следната интернет адреса: <http://www.compliance.sony.eu>

За купувачите во Сингапур*

Complies with
IMDA Standards
DB00353

За купувачите во OAE*

TRA
REGISTERED No:
ER42682/15
DEALER No:
DA0073692/11

За купувачите во Малезија*



NP-FM500H

Максимален напон на полнење: DC 8.4 V
Максимална струја за полнење: 2.0 A

NP-FW50

Максимален напон на полнење: DC 8.4 V
Максимална струја за полнење: 1.02 A

* Со исклучок на безжичниот модел "DSC-RX100"